



کانون نویسندگان ایران (در تبعید)

Iranian Writers' Association (in Exile)

پیام انجمن قلم آلمان به کانون نویسندگان ایران (در تبعید)

ما در کنار شما ایستاده ایم!

به کانون نویسندگان ایران (در تبعید)

همکاران عزیز

به مناسبت فراخوان شما در رابطه با "هفته همبستگی با نویسندگان و روزنامه نگاران ایران"، به نام انجمن قلم آلمان، همدردی و همبستگی خود را با شما اعلام می کنیم. ما در آینده نیز، در مبارزه برای رعایت حقوق بشر و آزادی بیان در کنار شما خواهیم بود. مطمئن باشید که ما همچنان تلاش خواهیم کرد تا بر انقیاد آزادی کلام و تعقیب و آزار نویسندگان و روزنامه نگاران، نقطه‌ی پایانی گذاشته شود.

گاه، در موارد نادری، ما می توانیم کمک کنیم. بدین گونه که توجه افکار عمومی جهان را به سرنوشت تحت تعقیب فرارگرفتگان معطوف داریم، همان گونه که کانون شما نیز بدان می پردازد. در موارد اندکی موفق شدیم، با فشار افکار عمومی یا سیاسی، این یا آن شخص را از زندان رها سازیم. هم اکنون دو تن از نویسندگان ایرانی تحت پوشش برنامه "نویسندگان در تبعید" انجمن قلم آلمان هستند، دو تن از بسیاری، که ما نتوانستیم به آن ها کمکی بکنیم.

در موارد زیادی، اقدامات ما بی نتیجه می مانند. از جمله، در سال ۱۹۹۸ با صدور یک اطلاعیه مطبوعاتی و نیز طی نامه‌ای خطاب به رئیس جمهور خاتمی، علیه قتل نویسندگان

ایرانی مجید شریف و محمد مختاری اعتراض کردیم. همچنین علیه توقیف غیرقانونی ۳۰ روزنامه و مجله فرهنگی در ایران، صدای اعتراض خود را بلند کردیم. ما کماکان به تلاش خود برای آزادی و اجازه خروج خلیل رستمخانی، مترجم، ادامه می‌دهیم، که همسرش خانم روشنگ داریوش تحت پوشش برنامه "نویسندگان در تبعید" ما قرار دارد. حتا، اگر تلاش‌های مشترک ما همواره به موفقیت نیانجامند، با این همه بر این باوریم که برای کسانی که تحت تعقیب قرار گرفته‌اند، مهم است بدانند که آن‌ها در مبارزه خود تنها نیستند.

با بهترین آرزوها برای تلاش شما و با دروهای صمیمانه

یوهانو – اشتراسر

پرزیدنت انجمن قلم آلمان